

159/2017

## BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERE

---

*Készült a 2017. október 18. napján tartandó képviselő-testületi ülésre.*

*Készítette: dr. Köles Zsuzsanna vagyongazdálkodási és jogi referens*

**Tárgy:** Javaslat a Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület részére közvetett pénzügyi támogatás nyújtására egyedi kérelem alapján

### **Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat tulajdonát képezi a 1165 Budapest, Bökényföldi út 27-39. szám alatti, 105842/35 hrsz-ú, 26.913m<sup>2</sup> területű, kivett sporttelep és szolgáltató egység megnevezésű ingatlan, amely a vagyongazdálkodásban korlátozottan forgalomképes törzsvagyongként nyilvántartott. Az ingatlant 1991. november 1. óta a Mátyásföldi Lawn Tennis Club bérlé.

A Képviselő-testület 2017. április 12-i ülésén tárgyalta meg a „Javaslat a Mátyásföldi Lawn Tennis Clubbal (MLTC) kötött bérleti szerződés módosítására, valamint a Mátyásföldi Lawn Tennis Club részére részletfizetés biztosítására és a 121/2017. (IV.12.)KT, a 122/2017. (IV.12.)KT, a 124/2017.(IV.12)KT számú határozatok hatályon kívül helyezése” című napirendi pontot, amely során a 258/2017.(VI.21.) határozatával úgy döntött, hogy a 1165 Budapest, Bökényföldi út 27-39. szám alatti, 105842/35 hrsz-ú, 26913 m<sup>2</sup> területű, kivett sporttelep és szolgáltató egység megnevezésű ingatlan (a továbbiakban Ingatlan) használatára vonatkozó, a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat és a Mátyásföldi Lawn Tennis Club (képviseli: Zengő Ferenc, székhely:1165 Budapest, Bökényföldi út 27.; a továbbiakban: MLTC) között létrejött bérleti szerződést az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően, közös megegyezéssel módosítja abban az esetben - és kizárólag csak akkor - ha az MLTC a megállapodás aláírásával vállalja az Ingatlan bérlése során 2017. június 30. napjáig lekönyvelt állapot szerint felhalmozódott bruttó 11.434.683,- Ft összegű tartozásának 27 havi részletekben, 2019.09.30.-ig történő megfizetését a részletfizetés engedélyezésekor érvényes jegybanki alapkamat megfizetése mellett.

A Képviselő-testület egyúttal felhatalmazta a Polgármestert a részletfizetési megállapodás aláírására azzal a feltétellel, hogy bármely részlet késedelmes, vagy meg nem fizetése esetén a részletfizetésre vonatkozó megállapodás érvényét veszti és a hátralék a kamatokkal együtt egy összegben esedékesé válik, emellett az Önkormányzat bírósági eljárást kezdeményez a hátralék behajtása céljából, valamint a bérleti szerződést azonnali hatállyal felmondja. A Képviselő-testület ezen felhatalmazása a részletfizetési megállapodás és a szerződés módosítás aláírására kizárólag 2017. június 30. napjáig volt érvényes.

Az Önkormányzat és az MLTC között 2017. június 30. napjával mind a Bérleti Szerződés Módosítás és Egységes Szerkezetbe Foglalt, mind a Részletfizetési Megállapodás aláírásra került. (1.-2. sz. melléklet)

Pénzügyi nyilvántartásunk szerint az MLTC a megállapodások aláírását követően az abban foglaltak szerint - 2017.09.30. nappal bezárólag - határidőben megfizette mind az esedékes havi részlet-, mind a havi bérleti díj összegét.

Az MLTC elnöke 2017. szeptember 19. napján a tisztelt Képviselő-testület felé egyedi támogatási kérelmet nyújtott be, mely szerint kéri, hogy a működési célok elérése érdekében a 2017. évi második félévre számított bérleti díj 2/3-ának megfelelő közvetett, vissza nem térítendő támogatásban részesítse az Egyesületet a Képviselő-testület, mely bérleti díjkedvezmény formájában valósulna meg. (3. sz. melléklet)

Az MLTC a 1165 Budapest, Bökényföldi út 27-39. szám alatti sporttelep bérleti díjaként a Bérleti Szerződés szerint 2017. december 31.-ig 625.000,- Ft+Áfa/hó bérleti díjat köteles fizetni.

A közvetett támogatás összege tehát az alábbiak szerint alakulna:

**Havi bérleti díj:** 625.000,-Ft/hó+Áfa azaz bruttó 793.750,- Ft.

A havi bérleti díj féléves összege: bruttó 4.762.500,- Ft

A támogatás odaítélése esetén a támogatás összesen a 2017. évben:

A közvetett támogatás féléves összege bruttó 3.175.000,- Ft. (2017. július 1-től 2017. december 31-ig)

-----  
**Mindösszesen: bruttó 3.175.000,- Ft**

Amennyiben a tisztelt Képviselő-testület döntése alapján Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat valamilyen öt megillető bevételről részben vagy egészében lemond, abban az esetben a jogosított részére támogatást nyújt, közvetett formában.

A fentiek alapján tehát, ha a piaci bérleti díjból a fenti egyesület kedvezményt kapna, úgy Önkormányzatunknak bevételkiesése keletkezik, ez a használó részére nyújtott támogatásnak minősül a hatályos jogszabályok szerint, és ezen tény a hatályos törvényi rendelkezések értelmében a támogatás összegszerűségével egyetemben Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat zárszámadásában, és illetékes szervei útján közzé köteles tenni a szerződés törvény által meghatározott tartalmával együtt.

A fenti döntés igényli majd egyrészt egy támogatási szerződés megkötését, illetve a fizetési mód tekintetében a hatályos bérleti szerződés módosítását is.

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testületének a kerületi lakosok közösségi célú igényeinek teljesítését vállaló civil szervezetek támogatásáról szóló 15/2015. (IV. 27.) önkormányzati rendelet 4. § alapján:

„4. §

(1) *A helyi civil szervezetek részére önkormányzati támogatás (a továbbiakban: támogatás) az e rendeletben meghatározott feltételekkel*

a) *pályázati úton, pályázati eljárás keretében vagy*

b) *egyedi támogatás formájában, kérelem alapján nyújtható.*

(2) *Az e rendelet alapján nyújtott támogatás formája szerint:*

a) *vissza nem térítendő, pénzbeli vagy*

b) *vissza nem térítendő, közvetett támogatás formájában nyújtott, pénzbeli vagy*

c) természetbeni formában nyújtott támogatás.

- (3) Csak az a helyi civil szervezet részesíthető támogatásban, amely megfelel a költségvetési támogatásban részesíthető személyekre vonatkozóan az Áht. és a Knyt előírásainak, és vele szemben nem áll fenn semmilyen e jogszabályok szerinti kizáró ok, továbbá amelyeket a bíróság nyilvántartásba vett, és az alapszabályuknak megfelelő tevékenységüket ténylegesen folytatják, és amelyek beszámolójukat, valamint – közhasznú szervezet esetén – a közhasznúsági jelentésüket az Országos Bírósági Hivatal részére benyújtották, letétbe helyezték.
- (4) Támogatás a szervezet tevékenységi körével, céljával összefüggő tevékenységhez, programhoz nyújtható.
- (5) Nem nyújtható támogatás a kérelmezőnek, ha azt üzleti gazdasági tevékenységre kívánja felhasználni.”

Ugyanezen jogszabály 7. §-a rendelkezik a támogatások forrásáról:

- (1) A pénzben nyújtott támogatásokról kizárólag a költségvetésben meghatározott támogatási keretek terhére, azok összegéig, a költségvetésben meghatározott döntéshozó (továbbiakban: döntéshozó) dönt.
- (2) A döntéshozó dönt arról, hogy a támogatási keret felhasználására pályázatot ír ki, vagy egyedi kérelem alapján dönt a felhasználásról. Ennek keretében a támogatási keret összegét meg is oszthatja a támogatás odaítélésének módja alapján.
- (3) Az alapítványi formában működő helyi civil szervezet részére biztosított támogatás nyújtásáról át nem ruházható hatáskörben a Képviselő-testület dönt.

#### 7/A. §

- (1) E rendelet alapján nyújtott civil jellegű közvetett támogatás alapján az Önkormányzat az őt megillető bevételről részlegesen lemond. Az egy évben nyújtható közvetett támogatás keretösszegét a Képviselő-testület a költségvetésében állapítja meg, és ekkor dönt a közvetett támogatási keretről rendelkező döntéshozó személyéről is. A költségvetési rendelet megalkotásakor a Képviselő-testület a keretösszeg elfogadásával egyidejűleg jogosult a közvetett támogatás odaítéléséről, vagy odaítélésének módjáról dönteni, ezekben az esetekben a rendelet szerinti döntéshozónak a Képviselő-testület tekintendő. Más jellegű közvetett támogatás nyújtására az Önkormányzat a hatályos vagyonrendelet szabályai alapján jogosult.
- (2) A Képviselő-testület dönthet úgy is, hogy a közvetett támogatást önkormányzati költségvetési szervén, illetve önkormányzati tulajdonú gazdasági társaságán keresztül nyújtja. Ez esetben a kiesett bevételét a szervezetnek illetve társaságnak a jogszabályok által meghatározott módon pótolja.
- (3) Az igénybe vett közvetett támogatásokról a vagyon kezelője naprakész nyilvántartást köteles vezetni. A közvetett támogatás tényét, összegszerűségét, a támogatás alapjául szolgáló szerződéssel együtt a Budapest XVI. kerületi Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) illetékes szervezeti egysége, illetve önkormányzati

*költségvetési szerv vagy önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság vezetője a döntést követően legkésőbb 20 napon belül a Költségvetési és Pénzügyi Iroda részére köteles eljuttatni.*

*(4) A közvetett támogatások tervezett és megvalósult összegét, kedvezményezettjét, a támogatás jellegét – különösen bérleti díjcsökkentés, elengedés, kedvezmény – a vagyon kezelésével megbízott köteles a zárszámadás elkészítéséhez a Költségvetési és Pénzügyi Iroda részére írásban eljuttatni, a tárgyévet követő január 20-ig. Amennyiben a közvetett támogatás nem a Polgármesteri Hivatal által kezelt vagyonelem használatával valósul meg, úgy a Polgármester jogosult szerződésben, illetve határozatában más beszámolási időpontot is megállapítani.”*

Jelen előterjesztés szerint nyújtandó közvetett pénzbeli támogatás ellenértéke a költségvetés "Ingatlanok üzemeltetésével kapcsolatos egy évben nyújtható közvetett támogatás keretösszege - Kt. hatáskör" sorában biztosított. A támogatás odaítélésére jogosult döntéshozó, kijelölés hiányában a Képviselő-testület.

A sportegyesületek részére közvetlen, pénzügyi támogatás az Európai Bizottság hozzájárulása nélkül kizárólag de minimis azaz csekély összegű támogatási formában nyújtható. Az egy és ugyanazon vállalkozásnak minősülő vállalkozások részére az 1407/2013/EU bizottsági rendelet hatálya alá tartozó, Magyarországon odaítélt csekély összegű támogatás (ezen alcím vonatkozásában a továbbiakban: támogatás) bruttó támogatástartalma nem haladhatja meg a 200 000 eurónak, közúti kereskedelmi árufuvarozást ellenszolgáltatás fejében végző, egy és ugyanazon vállalkozásnak minősülő vállalkozások esetén a 100 000 eurónak megfelelő forintösszeget, figyelembe véve az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikk (8) és (9) bekezdését. A támogatás odaítélése során az adott pénzügyi évben, valamint az előző két pénzügyi év alatt odaítélt csekély összegű támogatások bruttó támogatástartalmának összegét kell figyelembe venni.

A fenti rendeletünk értelmében a de minimis támogatás kedvezményezettjének az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 5. cikk (1) bekezdése figyelembevételével – az ott meghatározott feltételek teljesítésének megállapítására alkalmas módon – nyilatkoznia kell a részére a támogatás odaítélésének évében és az azt megelőző két pénzügyi évben nyújtott csekély összegű támogatások támogatástartalmáról a rendelet 3. függeléke szerinti nyomtatványon.

Az előterjesztés szerint támogatás odaítélését követően készített szerződés tervezetét aláírás előtt a Támogatást Vizsgáló Iroda véleményezi.

Kérem a Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat támogatására.

**Határozati javaslat:**

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a **Mátyásfüldi Lawn Tennis Club (képviseli: Zengő Ferenc, székhely: 1165 Budapest, Bökényföldi út 27.; a továbbiakban: MLTC)** részére a 1165 Budapest, Bökényföldi út 27-39. szám alatti, 105842/35 hrsz-ú, 26.913m<sup>2</sup> területű, kivett sporttelep és szolgáltató egység megnevezésű ingatlan 625.000,-Ft/hó+Áfa összegű bérleti

díjából a mindenkori bérleti díj 2/3-ának megfelelő összeget elenged, azaz a 2017. évre mindösszesen bruttó 3.175.000,- közvetett, pénzbeli támogatásban részesíti. A támogatás forrása az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló 23/2016. (XII. 21.) önkormányzati rendelet 5. melléklet 42. sorában az "Ingatlanok üzemeltetésével kapcsolatos egy évben nyújtható közvetett támogatás keretösszege - Kt. hatáskör" keret. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a Támogatási szerződés megkötésére a Támogatásokat Vizsgáló Iroda véleményének kikérése mellett.

Határidő: 2017. november 30.  
Felelős: Kovács Péter polgármester  
(Elfogadása egyszerű szótöbbséget igényel)

Budapest, 2017. szeptember 25.



Kovács Péter  
polgármester

Láttam:



Ancsin László  
jegyző

**Tárgyalásra illetékes bizottság: Gazdasági és Pénzügyi Bizottság**

Mellékletek:

1. -2. sz. melléklet: Bérleti Szerződés Módosítás és Egységes Szerkezetbe Foglálás, Részletfizetési Megállapodás
3. sz. melléklet: támogatási kérelem és mellékletei

10/16036/2017  
A. G. MEVEKUS

# BÉRLETI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS ÉS EGYSÉGES

## SZERKEZETBE FOGLALÁS

<b>XVI. ker. Polgármesteri Hivatal</b>	
Érkezett:	2017. SZEPT. 11.
10/16036.....szám	117.....db mell.
Előadó: dr. L. Z.	Előszám:

Amely létrejött egyrészről  
**Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** (1163 Budapest, Havashalom u. 43.; adószám: 15735791-2-42; statisztikai számjel: 15735791-8411-321-01; képviseli **Kovács Péter** polgármester), mint **bérbeadó** (továbbiakban: **Bérbeadó**),

másrészről

a **Mátyásfüldi Lawn Tennis Club (MLTC)** (székhely: 1165 Budapest, Bökényföldi út 27.; nyilvántartási szám: 01-02-0004372; adószám: 18008711-2-42; statisztikai számjele: 18008711-9312-521-01; képviseli: Zengő Ferenc elnök önállóan) mint **bérlő** (továbbiakban: **Bérlő**) között (együttesen a továbbiakban: **Szerződő Felek**) között Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő Testületének 258/2017. (VI.21.) sz. határozata alapján, az alábbi feltételek szerint:

### Előzmény

Felek rögzítik, hogy Bérbeadó és Bérlő a közöttük korábban létrejött, a Bérbeadó tulajdonát képező Budapest, XVI. ker, Erzsébet-liget 105842/35 hrsz. alatti 26913m<sup>2</sup> nagyságú ingatlanra vonatkozó szerződéseiket, 2008. január 29-én egységes szerkezetbe foglalták, mely szerint Bérbeadó az ingatlant, a rajta álló 574m<sup>2</sup> + 336,03m<sup>2</sup> alapterületű felépítményekkel, felszerelési és berendezési tárgyakkal együtt Bérlő részére bérbe adta, határozatlan időtartamra.

Felek rögzítik, hogy a Bérlő tudomásával és egyetértésével a Magyar Labdarúgó Szövetség beruházásában az ingatlanon műfüves futballpálya (a továbbiakban: Futballpálya) kialakítása valósult meg. Bérbeadó kötelezettséget vállalt arra, hogy a Futballpálya üzembe helyezéstől számított 15 év határozott ideig sportcélú tevékenység folytatására használja, illetve hasznosítja a Magyar Labdarúgó Szövetséggel közösen. A megállapodás értelmében a Futballpálya tulajdonjogát Bérbeadó ellenérték fejében megszerezte, azonban a hasznosítás jogát a beruházó a megállapodás értelmében korlátozta.

Fentiek alapján a Felek a 2008. január 29-én egységes szerkezetbe foglalt bérleti szerződést a megváltozott viszonyoknak megfelelően, tekintettel a Bérbeadó és a Magyar Labdarúgó Szövetség között létrejött szerződésre 2012.09.26. napján módosították.

Ezen „Bérleti szerződés Módosításokkal egységes szerkezetben” és „Megállapodás Bérleti Szerződés Módosításáról” című megállapodásokat Felek a jelen szerződéssel az alábbiak szerint módosítják és foglalják egységes szerkezetbe:

Aláírás!  
 2017. 09. 06.  
 [Handwritten signature]  
 Aláírás: [Handwritten signature]  
 2017. 09. 06.



Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy Bérlő a bérleményhez kapcsolódó közmuhszolgáltatásokra vonatkozóan a közüzemi szolgáltatási szerződést közvetlenül a szolgáltatóval kötötte meg a korábbi bérleti szerződések alapján, amelyet a jelen szerződés hatálya alatt is fenntart.

Bérlő a bérleti díjat havonta egyenlő részletekben a Bérbeadó által kiállított számla ellenében a számlán jelzett esedékességi időpontig fizeti meg a Bérbeadó egyszámlájára.

Felek megállapodnak abban, hogy 15 napot meghaladó fizetési késedelem esetén Bérlő a lejárt tartozását a Ptk. szerint meghatározott mértékű késedelmi kamattal köteles megfizetni. A késedelmi kamat érvényesítése nem szünteti meg Bérbeadó azon jogát, hogy bérfizetési szerződésszegés miatt a jelen Bérleti szerződést felmondja.

A külön szolgáltatások után a Bérbeadónak fizetendő térítés (díj) megfizetésének késedelmét vagy fizetésének elmulasztását úgy kell tekinteni, mintha a Bérlő a bérleti díjjal esne késedelembe.

4.) Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a Bérlő külön hozzájárulása nélkül és jelen szerződés módosítása nélkül az éves bérleti díjat minden évben - a tárgyév január 1. napjától kezdődő hatállyal - Bérbeadó felülvizsgálja és megemeli legfeljebb a tárgyévet megelőző évre a KSH által közzétett inflációs árindex értékével. Első ízben erre 2018. évben kerül sor.

Fentieknek megfelelően a KSH árindex közzétételét követően bérbeadó haladéktalanul írásban közli Bérlővel az árindex alapján korrigált éves bérleti díjat. Amennyiben a Bérbeadó fentiek szerinti közlésére a tárgyévben került sor, s a Bérlő a közlés időpontjáig már teljesített e szerződés szerint - havonta esedékes bérleti díj átutalást, erre az esetre felek megállapodnak abban, hogy a Bérbeadó az így fennálló bérleti díj tartozás különbözetét a közlést követő hónapra eső első számlában érvényesíti és számolja fel, visszamenőlegesen.

5.) Szerződő Felek kijelentik, hogy Bérlő

**81.812,- Ft**

összegű befizetést teljesített a Bérbeadó 11784009-15516006-10210004 számú számlájára 2014.04.28. napján. Bérlő ezen befizetés óvadékként kezeléséhez hozzájárult.

Bérlő egyúttal köteles ezen óvadékot a jelen szerződés 3. pontjában meghatározott bérleti díj 3 havi bruttó összegére, azaz **2.381.250,- Ft-ra** kiegészíteni. Bérlő köteles a különbözetet, azaz **2.299.438,- Ft-ot** jelen szerződés aláírását követő 8 munkanapon belül a Bérbeadó 11784009-15516006-10210004 számú számlájára befizetni.

Szerződő felek rögzítik, hogy az óvadék összege a mindenkori bérleti díj mértékéhez igazodik. Ennek megfelelően a 4.) pontban foglalt, a tárgyévre szóló bérleti díj módosítást követően Bérlő köteles az óvadékot kiegészíteni bruttó 3 havi bérleti díjnak megfelelő összegre a Bérbeadó felhívása szerint.

A befizetett óvadék nem kamatozik, és a bérleti szerződés lejártakor visszajár, ha a Bérlőnek nincs semmiféle hátraléka és a Bérleményt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban adja vissza a Bérbeadónak. A bérleti jogviszony ideje alatt a Bérbeadó jogosult az óvadékot a bérleti díj és az ezzel összefüggő közüzemi

ellenértékét, illetve azon építményrészek, felszerelési tárgyak értékét, melyeket az ingatlan állagsérelme nélkül elszállítani nem tud.

Bérlő kijelenti továbbá, hogy sem megtérítési joga nem keletkezik, sem pedig ráépítéssel tulajdonjogot nem szerezhet akkor sem, ha az esetleges építkezések elvégzését követő 10 év eltelte után, a jelenlegi szabályok szerint bontási határozat nem születhet.

11.) Bérlő a Bérlemény homlokzatán a Bérbeadóval előzetesen egyeztetett kivitelezéssel cégtáblát helyezhet el saját költségén.

12.) Jelenleg az ingatlan hiányos műszaki állapotban van. Ennek a rendbehozatala és megfelelő működtetésre alkalmas állapotra történő kialakítása a Bérlő feladata, azzal, hogy esetleg a Bérbeadó kötelezettségeként felmerülő felújítások elvégzése esetén sem jogosult bérbeszámításra ugyanis a bérleti díj a jelenlegi állapot szerint került megállapításra.

13.) A Bérlemény hasznosítására vonatkozó kötelezettségek:

13.1. Bérlő köteles a létesítményt úgy használni, hogy az biztosítsa a sport utánpótlás nevelését, diáksport rendezvények, versenyek lebonyolítását.

13.2. Bérlő köteles biztosítani versenysport rendezvények, valamint különböző szabadidősport rendezvények, versenyek szervezését, lebonyolítását. A szabadidősport tekintetében elsősorban a XVI. kerület lakói számára köteles ingyenes sportolási lehetőséget biztosítani évente 15 előre meghirdetett napon, 8 órában.

13.3. Bérlő köteles gondoskodni a lekerített területen belül a zöldfelület fenntartásáról, a fák kezeléséről, a burkolatok síkosság-mentesítéséről, és a terület tisztántartásáról. A síkosság-mentesítés során a Bérlő köteles környezetkímélő anyagot használni.

13.4. Bérlő köteles gondoskodni valamennyi helyiség és kiemelten a vizesblokkok és vizes helyiségek megfelelő tisztaságának biztosításáról, karbantartásáról, a kisjavítás sürgős elvégzéséről, melyet a bérbeadó negyedévente ellenőriz.

13.5. Bérlő gondoskodik:

- az ingatlan és az azon található minden felépítmény és létesítmény, és az ezekben található eszközök karbantartásáról, a használatból előálló elhasználódás eredményeképpen pótlásáról és cseréjéről;
- az ingatlanban található gépészeti berendezések karbantartásáról, pótlásáról és cseréjéről;
- az ingatlanok nyílászáróinak, burkolatainak, és valamennyi felületképzésének karbantartásáról, javításáról, kisebb pótlásáról, felújításáról, cseréjéről;
- a helyiségekhez tartozó üzlethomlokzat, kirakatszekrény, védő-, előtető, emnyős szerkezet, biztonsági berendezések karbantartásáról, az ingatlanban folytatott tevékenység körében felmerülő felújításról, pótlásról, illetőleg cseréről;
- az épület olyan központi berendezéseinek karbantartásáról, amelyeket a Bérlő kizárólagosan használ, illetőleg tart üzemben, az épület, továbbá a közös használatra szolgáló helyiségek és terület tisztántartásáról, megvilágításáról, a Bérlő tevékenységével összefüggő – nem háztartási – szemét elszállításáról.



Futballpálya ingyenes használatára a Bérlővel egyeztetett időpontban. Az MLSZ a pálya használatára vonatkozó igényét a tervezett program időpontját 15 nappal megelőzően köteles bejelenteni. Az MLSZ általi kizárólagos hasznosítás maximális időtartama évente 20 nap.

- Bérlő tudomásul veszi, hogy az MLSZ rendelkezik a műfüves Futballpálya területén található reklám célú külső és belső palánkfelületek/kerítésfelületek hasznosítási jogával.  
A reklámfelületek karbantartásáról és javításáról, annak a reklám elhelyezésére való alkalmasságáról, a reklámozók felé fennálló kötelezettségek teljesítéséről az MLSZ és az Önkormányzat gondoskodik a közöttük létrejött megállapodás alapján, melyet a Bérlő ilyen irányú felhívás esetén lehetővé tesz, illetve amennyiben ilyen munkálat válik szükségessé arról az Önkormányzatot értesíti.
- Bérlő felel azért, hogy a Futballpálya a jelen pályázat alapján megkötött szerződés fennállásának egész tartama alatt - rendeltetésszerű, szerződésszerű, biztonságos és balesetmentes használatra alkalmas, és egyébként is megfelel a pályázatban vállalt előírásoknak.

13.10. Az ingatlan teljes területén belül bekövetkező bármely káresemény esetén a helyreállítási kötelezettség, illetve a felelősség teljes mértékben kizárólag a Bérlőt terheli. Ezt beszámítani nem lehet.

A Bérlő köteles az Ingatlanban keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani.

A kárveszély – az Önkormányzat vagy az MLSZ által szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott kár kivételével – a Bérlőt terheli.

Bérlő köteles az ingatlan használatára felelősség biztosítást kötni.

14.) Felek megállapodnak abban, hogy rendkívüli felmondással élhet bármelyik fél, ha a másik a jelen Bérlési Szerződésben, a Lakástörvényben, vagy a Ptk-ban és az Önkormányzat mindenkor hatályos rendeleteiben rögzített szabályokat súlyosan megszegi.

A fentiekben túli, bérbeadói rendkívüli felmondási okok a következők:


- ha Bérlő a havi bérleti díj, vagy szolgáltatási díj fizetésére megállapított időpontig a díjat nem fizeti meg, a Bérbeadó köteles a Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a teljesítésre írásban felszólítani. Ha a Bérlő a felszólításnak nyolc napon belül nem tesz eleget, a Bérbeadó a határidő leteltétől számított nyolc napon belül írásban felmondással élhet;
- ha Bérlő a Bérleményt nem rendeltetésszerűen használja, vagy olyan magatartást tanúsít, amely a felmondás alapjául szolgál (pl.: Bérlő a bérleménybe bérbeadó hozzájárulása nélkül, mást bármely jogcímen befogad; Bérlő a Bérbeadó hozzájárulása nélkül, vagy azzal ellentétesen végez beruházási, felújítási, átalakítási munkát stb.) a Bérbeadó köteles a Bérlőt – határidő tűzésével és a következményekre való figyelmeztetéssel - a rendeltetésszerűen használat, magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutástól számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló nem rendeltetésszerű használat, magatartás határidőre történő megszüntetésének


20.) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az 1993. évi LXXVIII. tv. és az Önkormányzat mindenkor hatályos rendeleteiben foglalt rendelkezések az irányadók.


Szerződő felek a jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2017.06.30.

  
Kovács Péter  
Budapest Főváros XVI. kerületi  
Önkormányzat  
Bérbeadó

  
Zengő Ferenc  
MLTC  
Bérlő  
Mátyásföldi Lawn Tennis Club  
1165 Budapest, Bökényföldi út 27  
Adószám: 18008711-2-42  
OTP 11716008-20099071

A szerződést készítette és szerkesztette: 

Közbeszerzési eljárás hatálya alá nem tartozik: 

Szerződés jogi szempontból megfelelő: 

Közbeszerzési szempontból megfelelő: 

Pénzügyi ellenjegyző:  2017 JÚN 30.

Keretgazda: 

XVI. ker. P	terti Hivatal
Érkezett: 2017. SZEPT. 11.	
10/16096 - 10/17	.....db mell.
Előadó: dr. J. J.	Előszám: 1

2. A. Mészáros

Ügyiratszám: 10/16096/2017.

## RÉSZLETFIZETÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat** (1163 Budapest, Havashalom u. 43.; adószám: 15735791-2-42; statisztikai számjel: 15735791-8411-321-01; képviseli Kovács Péter polgármester), mint jogosult - továbbiakban: Jogosult -, valamint

a **Mátyásfüldi Lawn Tennis Club (MLTC)** (székhely: 1165 Budapest, Bökényföldi út 27.; nyilvántartási szám: 01-02-0004372; adószám: 18008711-2-42; statisztikai számjele: 18008711-9312-521-01; képviseli: Zengő Ferenc elnök önállóan) mint kötelezett - továbbiakban: Kötelezett - (Jogosult és Kötelezett továbbiakban együtt: Szerződő Felek) között Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő Testületének 258/2017. (VI.21.) sz. határozata alapján, az alábbi feltételek szerint:

**Budapest XVI. ker. Erzsébet-liget 105842/35 hrsz. alatti 26913m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan (a rajta álló 574m<sup>2</sup> + 336,03m<sup>2</sup> alapterületű felépítményekkel, felszerelési és berendezési tárgyakkal) bérlete során 2017. június 30. napjáig lekönnyvelt állapot szerint felhalmozódott bruttó 11.434.683,- Ft, azaz Tizenegymillió- négy százharmincnégyezer-hatszáznyolcvanhárom forint összegű tartozásának, valamint 231.552,- Ft jegybanki kamat összesen: bruttó 11.666.235,- Ft lejárt tartozásra vonatkozó részletfizetés tárgyában az alábbi napon és feltételekkel:**

1. Jogosult tulajdonában áll a Budapest XVI. ker. Erzsébet-liget 105842/35 hrsz. alatti 26913m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan (a rajta álló 574m<sup>2</sup> + 336,03m<sup>2</sup> alapterületű felépítményekkel, felszerelési és berendezési tárgyakkal), amelyet Kötelezett bérel.
2. Kötelezett az 1. pontban meghatározott ingatlanra vonatkozóan 2017. június 30. napjáig bruttó 11.434.683,- Ft hátralékot halmozott fel. Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat Képviselő-testülete a 258/2017. (VI.21.) számú határozatával hozzájárult ezen hátralék 27 havi részletben történő megfizetéséhez. A határozat meghozatalát követően a Kötelezett 2017.06.28. nappal teljesítette további, bruttó 81.813,- Ft tartozásának megfizetését.
3. Az Önkormányzat vagyongáról és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 24/2009. (VI. 25.) rendelet (továbbiakban: Vagyonrendelet) 15. § (15) bekezdése értelmében az Önkormányzatot megillető követelésre részletfizetés, vagy fizetési halasztás engedélyezhető, legalább a részletfizetés engedélyezésekor érvényes jegybanki alapkamat megfizetése mellett. Szerződő Felek rögzítik, hogy az MNB hivatalos jegybanki alapkamat alakulása szerint 2016.05.25. óta az alapkamat mértéke 0,9%.

Fentiek alapján a Kötelezett az alábbi összegeket köteles megfizetni:

Díj tartozás:	11.434.683,-Ft
Jegybanki alapkamat:	231.552,-Ft
Összesen:	11.666.235,-Ft

Atceller  
2017.07.06.



Atceller:   
2017.07.06.

10/16096/2017 3. sz. melléklet

Budapest XVI. ker.  
Polgármesteri Hivatal  
Érkezési

2017. Szeptember 19.

**BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT** 25685/144

**ADATLAP**  
kérelemhez/pályázathoz

**Kérelmező/pályázó szervezet neve, címe:**

Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület	XVI. ker. Polgármesteri Hivatal	
	Érkezési	2017. Szeptember 26.
	10/16096-18/2017	3. mell.
	Előadó	Dr. K. Zs.

**Pályázat címe:**

MLTC 2017 évi Működési költség, bérleti díj támogatási kérelem

**Beküldendő:**

**Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat  
Polgármestere  
1163 Budapest, Havashalom u. 43.  
címre**

**Beküldési határidő:**

*Az adatlap sokszorosítható!*

**1. Kérelmező/pályázó szervezet adatai**

1.1 A szervezet megnevezése: Mátyásfüldi Lawn Tennis Club Egyesület

1.2 A szervezet székhelye: 1165 Budapest Bökényföldi út 27.

1.3 Az aláírásra jogosult képviselő neve, címe: Zengő Ferenc 1165 Bp Futórózsa u.79

1.4 A szervezet adószáma: 18008711-2-42

1.5 A szervezet és az aláírásra jogosult képviselő elérhetősége (telefonszám, e-mail cím):  
06 30 971 9381 ferenc.zengo@siemens.com

1.6 A szervezet pénzügyi számlaszámai: 11716008-20099071

1.7 Előző támogatási elszámolás benyújtásának dátuma: 2017 01.31

1.8 Előző üzleti évre vonatkozó beszámoló letétbe helyezésének dátuma: 2017 06.16

**2. A kérelem/pályázat célja: Működési célok elérése érdekében a 2017 évi második félév bérleti díjának 2/3-os támogatása.****3. A megvalósítandó cél érdekében folytatott tevékenység leírása: A sport szakmai célok megvalósításához szükséges pálya és létesítmények bérleti díjának megfizetése.**

4. A programban résztvevők létszáma és életkoruk: 300 ember 7-90 éves kor között

5. A program/pályázat tervezett megvalósítása:

- kezdő időpont:2017. 07.01.

- befejező időpont:2017.12.31

6. A támogatási igény

6.1. A program/pályázat megvalósításának teljes költségigénye:

6.2. Megvalósításhoz meglévő saját forrás összege:

6.3. Megvalósításhoz szükséges támogatási igény:

6.4. Megvalósításhoz szükséges egyéb forrás:

7.

A program/pályázat költségvetés-tervezete:*	Bevétel:	Kiadás:
– Személyi jellegű:		
– Járulékok:		
– Dologi jellegű:	4.762.500	4.762.500
– Felhalmozási jellegű:		
<b>Összesen:</b>	<b>4.762.500</b>	<b>4.762.500</b>



\* A kérelem/pályázat tárgyától függő részletességgel töltendő ki!

8. Az ADATLAPHOZ a következő melléleteket kell csatolni:

1.sz. melléklet A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról szóló NYILATKOZAT

2.sz. melléklet Átláthatósági nyilatkozat

3.sz. melléklet Rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményének teljesüléséről, valamint a kérelmező/pályázó támogatásra vonatkozó adólevonási jogáról szóló NYILATKOZAT (Központosított illetmény-számfejtési rendszer alá tartozó költségvetési szerv esetében nem kell csatolni.)

**Az Adatlaphoz csatolni kell továbbá\*\*:**

- A kérelmező/pályázó nevében aláírásra jogosult személy közjegyző által hitelesített aláírás mintája.
- A létesítő okiratát vagy jogszabályban meghatározott nyilvántartásba vételét igazoló okiratát.

\*\* A benyújtandó dokumentumok kiállításának dátuma nem lehet a támogatási igény benyújtásától számított 30 napnál régebbi.

(Önkormányzati költségvetési intézmény esetén nem kell benyújtani.)

**Figyelmeztetés:** Amennyiben a kérelmező/pályázó a kérelméhez/pályázatához nem csatolja a felsorolt, összes mellékletet és a hiányt hiánypótlásra való felszólításra sem pótolja, a polgármester a kérelmet/pályázatot elutasítja.

**Alulírott nyilatkozom, hogy rendezetlen köztartozásom (NAV, önkormányzat, stb.) nincs.**

**Tudomásul veszem, hogy amennyiben a támogatást nem a megjelölt célra fordítom, illetve nem a megjelölt módon, vagy határidőben számolok el a kapott támogatással, úgy a támogatás összege az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény szerint a mindenkor érvényes kamatokkal együtt visszafizetendő.**

**Tudomásul veszem, hogy a támogatás csak a 2017 évben és csak a pályázatban/kérelemben megfogalmazott tevékenységre használható fel, továbbá az elnyert támogatással és a vállalt önrésszel a határidőn belül köteles vagyok elszámolni, a tevékenység megvalósulásáról tömör írásos beszámolót készíteni. Az elszámolási határidő be nem tartása a következő évi önkormányzati támogatás megvonását vonja maga után.**

**Vállalom, hogy a nyilvánosság előtt megjelenő eseményeken, valamint annak eredményeképpen létrejövő elektronikus vagy nyomtatott kiadványokon a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat megnevezésével a nyilvánosság tudomására hozom az önkormányzati támogatás tényét.**

**Vállalom, hogy a bizottsági támogatással megrendezésre kerülő program pontos időpontjáról és helyszínéről a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzatot a program konkrét megvalósulását megelőző 1 héttel tájékoztatom.**

**Alulírott nyilatkozom, hogy a 2015 év június hó 17. napján kiállított és az Önkormányzat részére 20... év ..... hó ..... napján támogatási igény céljából rendelkezésre bocsátott és az Önkormányzat részéről elfogadott aláírási címpéldány okiratban foglalt adatok nem változtak.**

**Alulírott nyilatkozom, hogy a 2016 év aug. hó 30. napján kiállított és az Önkormányzat részére 2017 év szept. hó 11. napján támogatási igény céljából rendelkezésre bocsátott és az Önkormányzat részéről elfogadott aláírási címpéldány okiratban foglalt adatok nem változtak.**

Adószám: 18008711-2-42

P.II.

Dátum: 2017. 09. 01

.....  
kérelmező/pályázó aláírása

## NYILATKOZAT

### A támogatást igénylő adatai:

név: Mátyásfüldi Lawn Tennis Club Egyesület  
székhely: 1165 BP Bökényfüldi út. 27  
képviselő neve: Zengő Ferenc  
nyilvántartási szám: 01-02-0004372  
nyilvántartást vezető szerv neve: Fővárosi Törvényszék  
adószám: 18008711-2-42  
bankszámlaszám és számlavezető pénzintézet: OTP 11716008-20099071

**Alulírott, Zengő Ferenc, mint a támogatást igénylő szervezet képviselőjére jogosult személy a támogatást igénylő szervezet nevében az alábbiakról nyilatkozom:**

1\*. az általam képviselt szervezet megfelel az Áht. 50. § (1) a) pontjában a rendezett munkaügyi kapcsolatok vonatkozásában meghatározott feltételeknek, valamint az Áht. 50. § (1) bekezdése szerint vizsgálandó jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet adatait rendelkezésre bocsátja.

*VAGY*

az általam képviselt szervezet vonatkozásában az Áht. 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelménye – munkavállaló foglalkoztatásának hiányában – nem értelmezhető;

---

*VAGY*

az általam képviselt szervezetre Magyarországon történő foglalkoztatás hiányában az Áht. 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelménye nem terjed ki;

2\*. a támogatási igényben foglalt cél tekintetében az általam képviselt szervezetet adólevonási jog megilleti, illetve az adóterhet másra áthárítja;

*VAGY*

adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem hárítja át;

---

\* A megfelelő rész aláhúzendó

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a fenti nyilatkozat a valóságnak megfelel.

Kelt, 2017.09.01

**MÁTYÁSÜLDI LAWN TENNIS CLUB**  
1165 Budapest, Bökényfüldi út 27  
Adószám: 18008711-2-42



## NYILATKOZAT

az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. és 108. cikkének a csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló, 2013. december 18-i 1407/2013/EU bizottsági rendelet (HL L 352., 2013.12.24., 1. o.) szerinti csekély összegű (de minimis) támogatás esetén

1. Kedvezményezett adatai	
Név:	Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület
Adószám:	18008711-2-42
Elérhetőség:	+36 20 9347 242
Aláíráásra jogosult képviselő:	Zengő Ferenc
E-mail cím:	mlawntc@gmail.com
<i>(jelölje X-szel)</i>	
<input type="checkbox"/> Egyesülés a folyamatban lévő és az azt megelőző két adóév során	
<input type="checkbox"/> Szétválás a folyamatban lévő és az azt megelőző két adóév során	
Egyesülés, szétválás ideje:	_____
	(év) (hónap) (nap)

Ezúton nyilatkozom, hogy a folyó pénzügyi évben és az azt megelőző két pénzügyi év során a kedvezményezett, továbbá az olyan vállalkozások, amelyekkel a kedvezményezett az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdése alapján egy és ugyanazon vállalkozásnak minősül, a következő csekély összegű támogatás(ok)ban részesültek.

Nyilatkozatom arra is kiterjed, hogy a kedvezményezett, továbbá az olyan vállalkozások, amelyekkel a kedvezményezett egy és ugyanazon vállalkozásnak minősül, milyen csekély összegű támogatás(ok)ra nyújtottak be támogatási kérelmet (az elutasított kérelmekről nem kell nyilatkozni, csak azokról, amelyek elbírálása folyamatban van).

Nyilatkozatom a 1407/2013/EU bizottsági rendelet 3. cikk (8)-(9) bekezdéseiben írtak betartásához szükséges adatokat is tartalmazzák.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Az egyesülés által érintett vállalkozásoknak nyújtott valamennyi korábbi csekély összegű támogatást bele kell számítani az egyesülés révén létrejövő, vagy jogutód pályázó csekély összegű támogatási keretébe. Az egyesülést megelőzően jogszerűen odaítélt csekély összegű támogatás később is jogszerű marad.

Ha egy vállalkozás két vagy több vállalkozásra válik szét, a szétválást megelőzően nyújtott csekély összegű támogatást az eredetileg a támogatásban részesülő azon vállalkozásnak kell betudni, amely a csekély összegű támogatással támogatott tevékenységet átvállalta. Ha ennek meghatározására nincs lehetőség, a csekély összegű támogatást a saját tőkének a szétválás tényleges időpontjában érvényes könyv szerinti értéke alapján arányosan el kell osztani a szétválás által érintett vállalkozások között.

<b>3. Adatok az egy és ugyanazon vállalkozásokról</b>	
Nyilatkozom, hogy az 1407/2013/EU bizottsági rendelet 2. cikk (2) bekezdése értelmében a kedvezményezett az alábbi vállalkozásokkal minősül egy és ugyanazon vállalkozásnak.	
Vállalkozás neve	Adószáma

Az 1407/2013/EU bizottsági rendelet szerint csekély összegű támogatás nem halmozható kockázatfinanszírozási célú (kockázatitőke-támogatás) intézkedéssel vagy azonos elszámolható költségek vonatkozásában nyújtott állami támogatással, amennyiben az így halmozott összeg meghaladná a csoportmentességi rendeletekben vagy az Európai Bizottság határozatában meghatározott maximális támogatási intenzitást vagy összeget. Ennek megfelelően a kedvezményezett vonatkozásában az alábbiakról nyilatkozom.<sup>5</sup>

Nyilatkozatom arra is kiterjed, hogy a kedvezményezett milyen kockázatfinanszírozási célú intézkedésre vonatkozó, vagy a jelen pályázattal érintett csekély összegű támogatás elszámolható költségeivel azonos elszámolható költséget tartalmazó állami támogatásra nyújtott be támogatási kérelmet (az elutasított kérelmekről nem kell nyilatkozni, csak azokról, amelyek elbírálása folyamatban van).

<sup>5</sup> Itt kizárólag a kedvezményezett tekintetében kell nyilatkozni, az egyesülésre és szétválásra vonatkozó szabályok, az egy és ugyanazon vállalkozás fogalma által érintett vállalkozások tekintetében nem.

2. Csekély összegű támogatások<sup>2</sup>

Sor- szám	Támogatás jogalapja (bizottsági rendelet száma)	Támogatást nyújtó szervezet	Támogatás kedvezmény e-zettje és célja	A támogatást ellenszolgáltató végzett közúti kereske- delmi árufuva- rozáshoz vette igénybe?	Kérelm benyúj- tásának dátuma <sup>3</sup>	Odatétlés dátuma	Támogatás összege		Támogatás bruttó támogatástartalma <sup>4</sup>	
							Forint	Euró		Forint
1	1407/2013/EU	BP Főváros XVI.ker Önkormányzat Polgármesteri Hivatala	MLTC szakosztályai Működési támogatás	nem	2016. 03. 31.	2016.05.09. 181/2016. (V. 9.) KSB	3000000	9539,86	3000000	9539,86
2	1407/2013/EU	BP Főváros XVI.ker Önkormányzat Polgármesteri Hivatala	MLTC szakosztályai Működési támogatás	nem	2015. 02. 03.	2015. 03. 09. 65/2015. (III. 9.) KSB	2000000	6559,31	2000000	6559,31
3	1407/2013/EU	BP Főváros XVI.ker Önkormányzat Polgármesteri Hivatala	MLTC szakosztályai Működési támogatás	nem	2015.09.05.	2015.10.05. 313/2015. (X. 5.) KSB	2000000	6411,90	2000000	6411,90

<sup>2</sup> Az egyesítésre és szétválásra vonatkozó szabályok, valamint az az egy és ugyanazon vállalkozás fogalma által érintett vállalkozások tekintetében is ki kell tölteni.  
<sup>3</sup> Amennyiben a támogatásról még nem született döntés.

<sup>4</sup> Az európai uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatásokkal kapcsolatos eljárásról és a regionális támogatási térképről szóló 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet [a továbbiakban: 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet] 2. melléklete alapján.

4. Adatok a kockázatfinanszírozási célú intézkedések vagy azonos elszámolható költségek vonatkozásában nyújtott állami támogatásokra

Sor-szám	Támogatás jogalapja (uniós állami támogatási szabály)	Támogatást nyújtó szervezet	Támogatási kategória (pl. regionális beruházási támogatás)	Kérelem benyújtásának dátuma <sup>6</sup>	Odaítélés dátuma	Kockázatfinanszírozási célú intézkedés teljes összege jelentéértéken / azonos elszámolható költségek teljes összege jelentéértéken		Kockázatfinanszírozási célú intézkedés vonatkozásában nyújtott állami támogatás bruttó támogatástartalma / azonos elszámolható költségek vonatkozásában nyújtott állami támogatás bruttó támogatástartalma <sup>7</sup>		Maximális támogatási intenzitás (%) vagy maximális támogatási összeg
						Forint	Euró	Forint	Euró <sup>8</sup>	

<sup>6</sup> Amennyiben a támogatásról még nem született döntés.

<sup>7</sup> A 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 2. melléklete alapján.

<sup>8</sup> A 37/2011. (III. 22.) Korm. rendelet 35. §-a alapján kell kiszámítani.

Ha létező támogatási program másként nem rendelkezik, az uniós állami támogatási szabályokban, euróban meghatározott összegek forintra történő átszámításánál a támogatási döntés napját megelőző hónap utolsó napján érvényes, a Magyar Nemzeti Bank által közzétett, két tizedes jegy pontossággal meghatározott devizaárfolyam alkalmazandó.



Nyilatkozom, hogy a kedvezményezett aláírásra jogosult képviselője vagyok és a fent megadott adatok helyesek.

Hozzájárulok ahhoz, hogy a fenti adatokat a tárgyban illetékes szervezetnek az adatkezelő átadja.

Kelt: Bp 2017 09.01

**MÁTYÁSFÖLDI LAWN TENNIS CLUB**

1165 Budapest, Bökényföldi út 27.

Adószám: 18008711-2-42



Kedvezményezett  
(aláírás, pecsét)

## Nyilatkozat

- gazdasági tevékenység végzésére vonatkozóan -

Alulírott ....., mint a.....  
(szervezet) vezető tisztségviselője büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy a  
..... napján a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzathoz benyújtott  
adatlappal igényelt, ..... tárgyú támogatás nem  
minősül az Európai Unió működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdésében említett állami  
támogatásnak mivel a ..... (szervezet) gazdasági  
tevékenységet nem végez.

Budapest, 2017.....

.....  
(cégszerű aláírás)

Alulírott Zengő Ferenc, mint a MLTC  
(szervezet) vezető tisztségviselője büntetőjogi felelősségem tudatában nyilatkozom, hogy  
2017.09.01 napján a Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzathoz benyújtott adatlappal  
igényelt, kerületi díj tárgyú a támogatás az Európai Unió  
működéséről szóló szerződés 107. cikkének (1) bekezdésében említett állami támogatásnak minősül  
mivel a MLTC (szervezet) gazdasági tevékenységet végez.

Budapest, 2017.....09. 01

**MÁTYÁSFOLDI LAWN TENNIS CLUB**  
1165 Budapest, Bökényföldi út 27.  
Adószám: 18008711-2-42

.....  
(cégszerű aláírás)

## NYILATKOZAT

### A támogatást igénylő adatai:

név: **Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület**  
székhely: **1165 Bp Bökényföldi út 27**  
képviselő neve: **Zengő Ferenc elnök**  
nyilvántartási szám: **01-02-0004372**  
nyilvántartást vezető szerv neve: **Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium**  
adószám: **18008711-2-42**  
bankszámlaszám és számlavezető pénzintézet: **OTP M71 6008 - 20099071**

Alulírott, ..... **Zengő Ferenc** ....., mint a támogatást igénylő szervezet képviselőjére jogosult személy a támogatást igénylő szervezet nevében az alábbiakról nyilatkozom:

1\*. az általam képviselt szervezet megfelel az Áht. 50. § (1) a) pontjában a rendezett munkaügyi kapcsolatok vonatkozásában meghatározott feltételeknek, valamint az Áht. 50. § (1) bekezdése szerint vizsgálándó jogi személy, jogi személyiség nélküli szervezet adatait rendelkezésre bocsátja.

VAGY

az általam képviselt szervezet vonatkozásában az Áht. 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelménye – munkavállaló foglalkoztatásának hiányában – nem értelmezhető;

VAGY

az általam képviselt szervezetre Magyarországon történő foglalkoztatás hiányában az Áht. 50. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott rendezett munkaügyi kapcsolatok követelménye nem terjed ki;

2\*. a támogatási igényben foglalt cél tekintetében az általam képviselt szervezetet adólevonási jog megilleti, illetve az adóterhet másra áthárítja;

VAGY

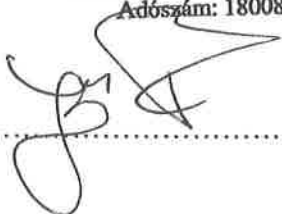
adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem hárítja át;

\* A megfelelő rész aláhúzandó

Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a fenti nyilatkozat a valóságnak megfelel.

Kelt, Bp 2017 09. 01

**MÁTYÁSFÖLDI LAWN TENNIS CLUB**  
1165 Budapest, Bökényföldi út 27.  
Adószám: 18008711-2-42

  
.....

## ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

AZ ÁLLAMHÁZTARTÁSRÓL SZÓLÓ 2011. ÉVI CXCV. TÖRVÉNY (ÁHT.) 50. § (1) BEKEZDÉS C) PONTJA ÉS A NEMZETI VAGYONRÓL SZÓLÓ 2011. ÉVI CXCVI. TÖRVÉNY (NVT.) 3. § (1) BEKEZDÉS 1. PONTJA ALAPJÁN

### Támogatott adatai:

Név:

Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület

Székhely:

1057 Bp. Bökényföldi út 27.

Cégjegyzékszám/nyilvántartási szám:

01-02-0004372

Adószám:

180087M-2-42

Képviselőjében eljár:

Zengő Ferenc

Alulírott Zengő Ferenc, mint a MLTC (nyilatkozatot tevő szervezet) képviselőjére jogosult az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. pontja és az Áht. 50. § (1) bekezdés c) pontja alapján felelősségem tudatában az alábbi átláthatósági nyilatkozatot teszem.

**(A nyilatkozat I., II. és III. részből áll. Minden nyilatkozatot tevő szervezetnek csak a rá vonatkozó, azaz vagy az I., vagy a II., vagy a III. részt kell kitöltenie.)**

### I.

#### TÖRVÉNY EREJÉNÉL FOGVA ÁTLÁTHATÓ SZERVEZETEK

A jelen nyilatkozatot nem kell kitöltenie a következő szervezeteknek, mert megfelelnek a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1.a) pontja szerint átlátható szervezetnek minősülnek. **(A megfelelő aláhúzendő!)**

- a) az állam,
- b) a költségvetési szerv,
- c) a köztestület,
- d) a helyi önkormányzat,
- e) a nemzetiségi önkormányzat,
- f) a társulás,
- g) az egyházi jogi személy,
- h) az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik,
- i) a nemzetközi szervezet
- j) a külföldi állam,
- k) a külföldi helyhatóság,
- l) a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az
- m) Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság.

### II.

#### AZ I. PONT ALÁ NEM TARTOZÓ JOGI SZEMÉLYEK VAGY JOGI SZEMÉLYISÉGGEL NEM RENDELKEZŐ GAZDÁLKODÓ SZERVEZETEK

**1. Az általam képviselt szervezet Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerint átlátható szervezetnek minősül, az alábbiak szerint:**

a) az általam képviselt szervezet olyan **belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet**, amely megfelel a következő

feltételeknek:

**aa) tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a II. 2. pontban nyilatkozom, és**

**ab) az állam, amelyben az általam képviselt gazdálkodó szervezet adóilletőséggel rendelkezik:**

- az Európai Unió valamely tagállama:
  - o Magyarország
  - o egyéb: ....., vagy
- az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam: ....., vagy
- a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállama: ....., vagy
- olyan állam, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van: .....

**(A megfelelő aláhúzendó, illetve amennyiben nem Magyarország, kérjük az országot megnevezni!)**

**ac) nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak, amelyről a II. 3. pontban nyilatkozom és**

**ad) az általam képviselt gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében az aa), ab) és ac) alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a II. 4. pontban nyilatkozom.**

## 2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

Az általam képviselt szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i):

Ssz.	Tényleges tulajdonos	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

## 3. Nyilatkozat a külföldi ellenőrzött társasági minősítésről:

Az általam képviselt szervezet magyarországi székhellyel rendelkezik, így nem ellenőrzött külföldi társaság;

vagy

Az általam képviselt szervezet nem rendelkezik magyarországi székhellyel.

### **(A megfelelő aláhúzendó!)**

*Amennyiben a nyilatkozattevő által képviselt szervezet nem magyarországi székhelyű, úgy felmerül annak kérdése, hogy ellenőrzött külföldi társaságnak minősül-e, ezért szükséges az ellenőrzött külföldi társaságnak minősítéssel kapcsolatos következő rész kitöltése.*

Az általam képviselt szervezet a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 11. pontjában meghatározott feltételek figyelembe vételével

nem minősül a társasági és az osztalékadóról szóló törvény szerinti meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak

vagy

a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak minősül.

**(A megfelelő aláhúzendó!)**

**4. Nyilatkozat a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró államháztartáson kívüli jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet átláthatóságáról**

4.1. Az általam képviselt gazdálkodó szervezetben a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal (továbbiakban: részesedés mértéke) bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet(ek) és adóilletőségük:

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége

4.2. Az általam képviselt gazdálkodó szervezetben a közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek tényleges tulajdonosa(i):



Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Tényleges tulajdonos(ok)	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

4.3. A közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással, szavazati joggal bíró jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezetek a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 4. § 11. pontja szerinti ellenőrzött külföldi társaságnak minősül / nem minősül (megfelelő rész aláhúzendó).

### III.

#### CIVIL SZERVEZETEK, VÍZITÁRSULATOK

1. Az általam képviselt szervezet **(A megfelelő aláhúzendó!)**

- civil szervezet vagy
- vízitársulat

átlátható szervezetnek minősül az Nvt. 3. § (1) bekezdés 1. c) pontja szerint.

a) Az általam képviselt szervezet vezető tisztségviselői:

Ssz.	Vezető tisztségviselő	Születési hely és idő	Anyja neve
	Zengő Ferenc elnök	Bercel 1969.11.19	Sztréghusi Erzsébet

b) Az általam képviselt szervezet, valamint az III. 1. a) pont szerinti vezető tisztségviselői az alábbi szervezet(ek)ben rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel:

Ssz.	Vezető tisztségviselő	Szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban

c) A III: 1. b) pont szerinti szervezet(ek) átlátható szervezetek, azaz

*ca)* tulajdonosi szerkezete, a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető, amelyről a III. 2. pontban nyilatkozom.

*cb)* az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van, amelyről a III. 3. pontban nyilatkozom.

*cc)* nem minősül(nek) a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak.

*cd)* a szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a *ca)*, *cb)* és *cc)* alpont szerinti feltételek fennállnak, amelyről a III. 4. pontban nyilatkozom.

## 2. Nyilatkozat tényleges tulajdonosról

A III. 1. b) pont szerinti szervezetnek a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény 3. § r) pontja alapján a következő természetes személy(ek) a tényleges tulajdonosa(i):

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Tényleges tulajdonos	Születési hely és idő	Anyja neve	Részesedés mértéke %-ban

## 3. Nyilatkozat a III. 1. b) pont szerinti szervezet átláthatóságáról

### 3.1. A III. 1. b) pont szerinti szervezet(ek) adóilletősége

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Szervezet adószáma	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége

### 3.2. A III.1. b) szerinti szervezetek ellenőrzött külföldi társasági minősítése

A b) pont szerinti szervezetek közül a következők minősülnek ellenőrzött külföldi társaságnak (ha egyik szervezet sem minősül ellenőrzött gazdasági társaságnak, akkor kérem kihúzni):

.....  
 .....

4. Nyilatkozat azoknak a szervezeteknek az átláthatóságáról, amelyek közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal rendelkeznek olyan gazdálkodó szervezetben, amelyben a civil szervezet, vízitársulat vagy ezek vezető tisztségviselői 25%-ot meghaladó részesedéssel rendelkeznek

Ssz.	Gazdálkodó szervezet neve	Adószám	Részesedés mértéke %-ban	Adóilletősége	tényleges tulajdonos(ok)	tényleges tulajdonos születési helye és

A fenti táblázatban felsorolt szervezetek közül a következők minősülnek ellenőrzött külföldi társaságnak (ha egyik szervezet sem minősül ellenőrzött gazdasági társaságnak, akkor kérem kihúzni):

.....  
 .....

Kijelentem, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata, illetve külön jogszabály szerinti nyilvántartásba vételt igazoló okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselésére (és cégjegyzésére).

**Felelősségem teljes tudatában kijelentem, hogy a vonatkozó jogszabályokat megismertem, amelyek alapján társaságom átlátható szervezetnek minősül.**

Kijelentem, hogy amennyiben jelen nyilatkozatban közölt adatok tekintetében bármilyen változás áll be, akkor a módosult adatokkal kiállított átláthatósági nyilatkozatot a változás bekövetkeztétől számított 8 napon belül megküldöm a Támogató részére, vagy amennyiben az általam képviselt szervezet már nem minősül átláthatónak, úgy azt haladéktalanul bejelentem.

Felelősségem tudatában kijelentem, hogy a nyilatkozatban megadott adatok a valóságnak megfelelnek.

Kelt, Bp. 2017.09.01

*Zsuzsanna Ferenc*

MÁTYÁSFÖLDI LAWN TENNIS CLUB  
 1165 Budapest, Bökényföldi út 27.  
 törvényes képviselő neve  
 Adószám: 18006711-2-12

*[Handwritten signature]*  
 cégszerű aláírás

## NYILATKOZAT

a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény szerinti összeférhetetlenség, illetve érintettség fennállásáról, vagy hiányáról

A Támogatott neve: Mátyásföldi Lawn Tennis Club Egyesület

Természetes személy lakcíme:  
Születési helye, ideje:

Gazdasági társaság esetén székhelye:  
Cégjegyzékszám:  
Adószáma:  
Képviselőjének neve:

1165 Bp Bökényföldi út. 27.  
180087M-2-42  
Zengő Ferenc elnök

Egyéb szervezet esetén székhelye:

Képviselőjének neve:

Nyilvántartásba vételi okirat száma:

Nyilvántartásba vevő szerv megnevezése:

01-02-0004372  
Fővárosi Bíróság

Kijelentem, hogy személyemmel, illetve a támogatottként megjelölt szervezettel szemben a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény (Knyt.)

– 6. § (1) bekezdése szerinti összeférhetetlenség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

– 8. § (1) bekezdése szerinti érintettség

1. nem áll fenn vagy

2. fennáll az ...pont alapján

Az összeférhetetlenség vagy az érintettség alapjául szolgáló körülmény leírása:

Kijelentem, hogy az összeférhetetlenség megszüntetésére az alábbiak szerint intézkedtem:

Kijelentem, hogy az érintettség közzétételét külön úrlap csatolásával kezdeményeztem.

Kijelentem, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. (továbbiakban: Áht.) 48/B. §-ában meghatározott kizáró okok egyike sem áll fenn velem szemben.

Kelt: Bp 2017 09.01.

**TYÁSFÖLDI LAWN TENNIS CLUB**  
1165 Budapest, Bökényföldi út 27.  
Adószám: 18008711-2-42

**Knyt. 6. § (1)** Nem indulhat pályázóként, és nem részesülhet támogatásban

a) aki a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó,

b) a kizárt közjogi tisztviselő,

c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztviselője, az egyesület, az egyházi jogi személy vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviselői szervének tagja,

f) az az egyesület vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége, valamint az egyházi jogi személy

g) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal (a továbbiakban: párt),

h) amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson,

g) akinek a részvételből való kizártságának tényét a 13. § alapján a honlapon közzétették.

**8. § (1)** Ha a pályázó

a) a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntést hozó szervnél munkavégzésre irányuló jogviszonyban áll,

b) nem kizárt közjogi tisztviselő,

c) az a)-b) pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

d) az a)-c) pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

e) olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, amelyben az a)-c) pont alá tartozó személy vezető tisztviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztviselője vagy az egyesület ügyintéző vagy képviselői szervének tagja, köteles kezdeményezni e körülménynek a honlapon történő közzétételét a pályázat benyújtásával egyidejűleg.

**Áht. 48/B. § (1)** Nem lehet a támogatási jogviszonyban kedvezményezett

a) az, aki a támogatási döntést meghozta vagy aki a támogatási döntés meghozatalában döntés-előkészítőként részt vett,

b) az, aki a támogatási döntés időpontjában a Kormány tagja, államtitkár, közigazgatási államtitkár, helyettes államtitkár, megyei közgyűlés elnöke, főpolgármester, polgármester, regionális fejlesztési ügynökség vezető tisztviselője,


c) az a) és b) pont szerinti személlyel közös háztartásban élő hozzátartozó,

d) a nyilvánosan működő részvénytársaság kivételével - az a) és b) pont szerinti személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

e) - az állami, a helyi önkormányzat, illetve a köztisztület legalább 50%-os közvetlen vagy közvetett tulajdonában lévő gazdasági társaság, valamint a sportegyesület és a sportszövetség kivételével - az olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyházi jogi személy vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az a)-c) pont szerinti személy vezető tisztviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztviselője, az egyesület, az egyházi jogi személy vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviselői szervének tagja.

## Aláírási címpéldány

Alulírott **Zengő Ferenc** (anyja neve: Sztrehárszki Erzsébet), 1165 Budapest, Futórózsa utca 79. III. emelet 2. szám alatti lakos, mint a **Mátyásföldi Lawn Tennis Club** (székhelye: 1165 Budapest, Bökényföldi út 27.) **elnöke** kijelentem, hogy az egyesületet akként jegyzem, hogy annak előírt, előnyomott vagy nyomtatott elnevezése alá nevemet **önállóan** az alábbiak szerint from:



Zengő Ferenc



**Dr. Mázsár Mónika, Budapest XIV. ker. 3. sz. közjegyző**  
1146 Budapest, Thököly út 93. I. emelet 4.  
Tel: 251-1914, 252-9363

### ALÁÍRÁSHITELESÍTÉSI TANÚSÍTVÁNY

Ügyszám: 11044/H/764/2015.

Alulírott doktor Skórán Zsuzsanna, mint doktor Mázsár Mónika budapesti közjegyző mellett működő közjegyzőhelyettes tanúsítom, hogy ezt a fenti „ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY” elnevezésű okiratot **ZENGŐ FERENC** születési neve: Zengő Ferenc (született: Bercel, 1969. november 19., anyja neve: Sztrehárszki Erzsébet) magyar állampolgár, 1165 Budapest, Futórózsa utca 79. III. emelet 2. szám alatti lakos, aki személyazonosságát a felmutatott 128653KA számú személyazonosító igazolvánnyal még lakcímét a 889158 WL számú lakcímet igazoló hatósági igazolvánnyal igazolta (a személy- és okmányellenőrzés az ügyfél tájékoztatásával és beleegyezésével megtörtént, JÜB szám: 201506170933006456) – a mai napon, előttem sajátkezűleg írta alá.

Kelt Budapesten, 2015. (Kettőezer-tizenötödik) év június hó 17. (Tizenhetedik) napján.



dr. Skórán Zsuzsanna  
közjegyzőhelyettes

#### Díjjegyzék:

Munkadíj: 1 000,-Ft  
Költségátalány: 400,-Ft  
Leírás: 100,-Ft  
Teljes közjegyzői díj: 1 500,-Ft